



# Fornacher Gemeindenachrichten

Amtliche Mitteilung!  
Folge 7/2018 – 232

Zugestellt durch Post.at!  
05. Nov. 2018

## **Feuerlöscher-Überprüfung am 17. November 2018**

Die FF. Fornach bietet wieder eine Feuerlöscherüberprüfung an. Diese findet am **Samstag, 17. November** von **9 - 12 Uhr** beim **Feuerwehrhaus in Gferreth** statt. Die Firma „Brandschutz Attergau“ führt diese Überprüfung durch. Eine techn. Kontrolle ist alle 2 Jahre notwendig – die Fälligkeit dazu ist auf der Prüfplakette des Feuerlöschers ersichtlich. Die Prüfgebühr beträgt €8,- je Gerät.



Neue Löscheräte können ebenfalls angekauft werden.

**Löschvorführungen sowie Übungen mit dem Handfeuerlöscher**  
Sie können selbst mit dem Feuerlöscher einen simulierten Brand löschen!

## **Bitte Hunde nicht frei laufen lassen!**

Alle Hundebesitzer werden auf die Leinenpflicht für Hunde im Ortsgebiet hingewiesen und ersucht, diese nicht frei herumlaufen zu lassen, sodass sie auf Spielplätze etc. gelangen können. Danke!



## **Hundehalter-Sachkundekurse (für alle neuen Hundebesitzer – od. Auffrischung)**

Dienstag, 4. Dez. 2018, 18 – 22 Uhr, Hundeschule Vöcklabruck  
mit Tierarzt Dr. Schnötzinger und Michaela Riedler; € 30,-; Anmeldung 0699/166 155 05

## **Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt ist übersiedelt!**

**Neue Adresse: Rainerstraße 1/5, 4870 Vöcklamarkt** (EG vom Betreibaren Wohnen, das rötliche Gebäude hinter dem Billa-Markt)

Seit Oktober stehe ich Ihnen natürlich auch im neuen Büro persönlich und telefonisch in Form von Beratung, Unterstützung, Information und Weitervermittlung gerne zur Verfügung.

Ihre - Monika Frank!

Sprechzeiten: Dienstag – Freitag von 8:00 – 12:00 Uhr

Tel. 07682 / 39 527

## **Agrar – und Baufoliensammlung**

Die Foliensammlung findet seit gut einem Jahr ausschließlich im ASZ Vöcklamarkt statt.

Nächster Termin: **Dienstag, 27. November** von 13 – 15 Uhr im **ASZ Vöcklamarkt**.

**Achtung: Netze und Schnüre werden nur an diesem Tag - getrennt in Säcken angenommen!**

## **Abfalltermine 2018 – bitte ab 7 Uhr bereitstellen!**

**Papiertonne:** Di, 27.11.

Müllabfuhr: Mi, 14.11., 12.12.

**Gelber Sack:** Do, 13.12.

**Biotonne:** Fr, 16.11., 30.11., 14.12.

# FRAUENHERZEN schlagen anders



© Getty Images

Erkrankungen des Herzens stellen nach wie vor die Haupttodesursache in Österreich dar. Sie betreffen alle Menschen, aber es gibt geschlechtsspezifische Besonderheiten!

Im **VORTRAG** werden die häufigsten Erkrankungen des Herzens und deren moderne Abklärung und Behandlung erläutert. Besondere Aspekte des weiblichen Geschlechtes werden dabei aufgezeigt und Möglichkeiten zur Vermeidung von Herzkrankheiten besprochen.

Weiters erfolgt eine kurze Vorstellung des Herzverbandes Vöcklabruck.

**Termin:** Donnerstag, **29.11.2018**, 19:30 Uhr

**Ort:** Alten- u. Pflegezentrum Vöcklamarkt

**Vortragende:** OA Dr. Bernhard Hartenthaler, Kardiologe  
OÄ Dr. Alexandra Erk-Reiterer, Kardiologin  
**Salzkammergut-Klinikum Vöcklabruck**

**Kosten:** € 5,-

**Zielgruppe:** Frauen und Männer jeden Alters

*Die Teams der Gesunden Gemeinden **VÖCKLAMARKT**,  
**PFAFFING** und **FORNACH** freuen sich auf Ihr Kommen!*



Beim **Frauenfrühstück** der **Gesunden Gemeinde Fornach** am 3.11.2018 wurde nach einer kurzen Lesung von Helga Griesmayr und Eva Aigner ein Büchertauschmarkt abgehalten. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt dem **Lesezentrum Fehila** in Vöcklamarkt zugute.

## Serie Kraut und Rüben: „Her mit den Roten Rüben!“

Rechtzeitig zu Beginn der Winterzeit kommen Gerichte mit Roten Rüben jetzt wieder öfter auf unsere Speisekarte. Ihre gesunden Inhaltsstoffe stärken unsere Abwehrkräfte gegen Erkältungen und Co. Rote Rüben, auch rote Bete oder roter Rauner genannt, sind deshalb so rot, weil sie besonders reich an dem roten Farbstoff Betanin sind. Dieses ist ein Antioxidans, welches freie Radikale bekämpft. So schützt die wertvolle Knolle unser Immunsystem vor Schäden.

- ✓ Die rote Rübe enthält Vitamin C, sowie die Mineralstoffe Zink und Selen. Sie unterstützen das Blut beim Aufbau und Stärkung unseres Immunsystems. Dies ist besonders in der Erkältungszeit wichtig zur Vorbeugung vor bakteriellen und viralen Infekten.
- ✓ In ihr steckt aber auch einiges an Folsäure (200 g der Knolle decken 40% des Tagesbedarfes), Eisen (200 g decken 15% des tägl. Bedarfs) und etliche Vitamine der B-Gruppe.
- ✓ Der Farbstoff Betanin hilft gemeinsam mit Cholin (eine Ammoniumverbindung) der Leber beim Abbau von Stoffwechselprodukten.
- ✓ Sie ist ein Jungbrunnen für Haut und Haare.
- ✓ Die rote Knolle lagert man am besten dunkel, da so die wertvollen Inhaltsstoffe bestens erhalten bleiben.
- ✓ Am meisten wird sie gekocht als Salat verwendet, schmeckt aber auch super als Rohkost, Aufstrich, ...

### Rote Rüben Frischkost (4 Personen)

8 EL Sauerrahm, 4 EL Zitronensaft, 2 TL frisch geriebener Kren, 400 g Rauner, 2 Äpfel, Salatblätter, frisch gehackte Petersilie.

- ✓ Sauerrahm mit Zitronensaft und Kren verrühren
- ✓ Rauner dünn schälen (event. Einmalhandschuhe tragen),
- ✓ Äpfel waschen, Kerngehäuse entfernen, beides raspeln.
- ✓ Rohkost auf gewaschene Salatblätter verteilen, mit Sauce beträufeln u. Petersilie drüberstreuen.



Diese Rohkost gibt einen wahren Energiekick! MAHLZEIT!

### **Turnprogramm der UNION Fornach 2018/19**

Montag:	15:30 – 16:30 Uhr	"Eltern-Kind Turnen" für Kinder von 3-6 Jahren mit Katharina und Petra
Montag:	19 – 21 Uhr	Volleyballtraining mit Silvia Aigner
Mittwoch:	18:30 – 19:30 Uhr	"Frauenturnen" - Kräftigungsstunde Bauch/Beine/Po mit Sabine Bürgler
Donnerstag:	14 – 15 Uhr	"Turnen für Junggebliebene" mit Anni Hofinger
Donnerstag:	19 – 21 Uhr	Volleyballtraining mit Silvia Aigner



## „Zeitbank – Stammtisch“

am Dienstag, 11. Dezember 2018 um 19:30 Uhr  
im Gasthaus Erlinger - Doppelmühle

Wie kann ich ZEITBANK- MITGLIED werden?

Der Einstieg in die „Zeitbank für Alt und Jung“ ist sehr einfach gestaltet. Jede Bürgerin und jeder Bürger mit den Voraussetzungen zum ordentlichen Mitglied, kann durch Unterzeichnung der Beitrittserklärung und Anerkennung der Vereinsregeln, Leistungen anbieten und Leistungen anderer Mitglieder konsumieren.

- Zum Start erhält jedes Mitglied:
- einen Mitgliedsausweis und eine Mitgliedsnummer
- 5 Stundenscheine zu je 1 Stunde
- eine Auflistung des Leistungsangebotes
- einen Auszug der Vereinsstatuten und der Vereinsregeln
- ein Verzeichnis der Mitglieder
- ein Liste mit Firmenrabatten
- ein ausführliches Einführungsgespräch über die Vereinsdienstleistungen.

Im Rahmen von ZEITBANK-Treffen (Z´sam sitz´n) gibt es die Möglichkeit, das Leistungsangebot, die Organisation und die Mitglieder der ZEITBANK unverbindlich kennen zu lernen und Kontakte für den Leistungsaustausch zu knüpfen.

Jeder und jede ist zum **unverbindlichen** Kennenlernen bei unserem nächsten Z´sam sitz´n am **11. Dezember, 2018** um 19:30 Uhr im GH Erlinger „Doppelmühle“ herzlich eingeladen.

**Das ZeitBank-Team freut sich auf deinen Besuch!**

---

**Weihnachtsbuch-Ausstellung** Fechila – Lesezentrum Vöcklamarkt

Samstag, 10. und Sonntag, 11. November

9 – 16 Uhr

Pfarrsaal Vöcklamarkt

**Fechila-Öffnungszeiten:**



[www.fechila.at](http://www.fechila.at)

DI 14 – 18 Uhr, FR 9 – 12 & 14 – 18:30 Uhr, SA 9 – 11 Uhr, SO 8:45 – 11:15 Uhr

---

Impressum:

Erscheinungsort und Erscheinungspostamt: 4892 Fornach

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt 4892 Fornach 2 – DVR: 0705691

E-Mail: [gemeinde@fornach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@fornach.ooe.gv.at); Internet: [www.fornach.at](http://www.fornach.at)

Für den Inhalt verantwortlich – soweit es sich nicht um Fremdbeiträge handelt: Anton Putz;

Druck: Eigenvervielfältigung

## Impressionen vom Ferienprogramm 2018 – Teil II

Danke allen Veranstaltern und Organisatoren für die wiederum gelungenen Ferientage!

### Ein Nachmittag mit der FF. Fornach



### Die neuesten Highlights mit der OÖ Familienkarte!

Alle Informationen zu den aktuellen Aktionen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)! Dort können Sie auch den Newsletter abonnieren und werden immer rechtzeitig über alle Highlights informiert!

### **Aktuelle Stellenangebote:**

#### **Rauchenzauner Möbel, Mühlberg 5, Frankenmarkt (Tel. 07684/6054)**

##### **1 technische(r) Sachbearbeiter/in**

mit abgeschlossener Tischlerausbildung oder Erfahrung in der Möbelindustrie

Tätigkeit: Auftragsbearbeitung, Angebotserstellung, telefonische Kundenbetreuung, Bearbeitung von Reklamationen

Entlohnung: als technischer Sachbearbeiter/in EUR 2.000,- brutto/Monat; Überbezahlung: Ja

Bitte schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung samt Lebenslauf, Zeugnisse bzw. Lehrbrief vorzugsweise per Mail an: [bewerbung@rauchenzauner.at](mailto:bewerbung@rauchenzauner.at) Post: Rauchenzauner Möbel GmbH, Mühlberg 5, 4890 Frankenmarkt

#### **SHV Vöcklabruck**

**Je 1 Kochlehrling** für die Alten/Pflegeheime in Attnang-Puchheim, Neukirchen/Vöckla und Pfaffing sowie

**DGKS bzw. DGKP, Pflegefachassistent/innen, Fachsozialbetreuer/innen** für die obengenannten Heime

Bewerbungsunterlagen sind beim SHV Vöcklabruck, Tel. 07672/702-73304 – Frau Bachinger anzufordern.

Für Rückfragen stehen OAR Peter Kassl, Tel. 07672/702 DW 73303 und Jennifer Kibler DW 73306 gerne zur Verfügung!

## Galakonzert im Brucknerhaus Linz

Nach dem Sieg der Trachtenkapelle Fornach bei „Best of Blasmusik“ im November 2017 wird am **Dienstag, 20.11.2018 um 19:30 Uhr** das Galakonzert der drei Siegerkapellen im großen Saal des Brucknerhauses in Linz über die Bühne gehen!



In diesem beeindruckenden Ambiente präsentieren sich die Musikkapelle Pischelsdorf (Bezirk Braunau), der Musikverein Weilbach (Bezirk Ried i.I.) sowie die **Trachtenkapelle Fornach** mit einem abwechslungsreichen und interessanten Programm ihrem treuen Publikum.

Dieser Abend soll als großer Dank an alle Gönner und Freunde der Trachtenkapelle Fornach sowie der gesamten Oberösterreichischen Blasmusikkultur gerichtet sein!

Der Kauf von Eintrittskarten sowie eine Reservierung im Bus für die Anreise nach Linz können gerne im Gemeindeamt Fornach (07682/5505) sowie bei Obmann Andreas Karl-Astegger (0664/2659780) getätigt werden. Kartenpreise: 1 - €18; 2 - €14; 3 - €12; Jugend - €10,-- (Buskosten werden noch bekannt gegeben)

**WIR WÜRDEN UNS ÜBER EINE ZAHLREICHE MITFAHRT SEHR FREUEN!**

---

## Hilfsgütersammlung für Osteuropa

- **wer sammelt:** Hilfsorganisation ORA International, Österreich, Messbachstraße 1, 4770 Andorf, [www.ora-international.at](http://www.ora-international.at)
  - **wann: Donnerstag, den 15. November 2018, 13 – 14 Uhr**
  - **wo: in Vöcklamarkt, Parkplatz UNIMARKT**
  - **gesammelt wird:**
    - Gute und saubere Kleidung für Erwachsene, Jugendliche und Kinder.
    - Babykleidung bitte separat verpacken und anschreiben mit „Baby“. Gute Schuhe und Stiefel.
    - Decken, Bettwäsche und Kissen. Gute und saubere, einteilige Matratzen.
    - Betten, nur zerlegbare. Hygieneartikel, Seifen, Haarshampoo, Handtücher.
    - Regenschutzkleidung und Regenschirm. Gute Haushaltsartikel, Besteck.
    - Geschirr, (bruchsicher verpackt) Geschirr jeder Art, wird zur Zeit besonders gebraucht.
    - Gute Schultaschen und Schulmaterial: Rucksäcke, Hefte, Stifte, Kugelschreiber...
    - Fahrbereite Fahrräder für Erwachsene und Kinder. Grab- und Gartenwerkzeuge.
    - Gute Gitter- und Kinderbetten, Kinderwagen, Kindersitze, Dreiräder, Roller....
    - Gute Schier, (nicht älter als 8 Jahre und nicht länger als 180 cm)
    - Schischuhe, Schistöcke, Sportkleidung.
    - Gute und funktionsfähige Elektrogeräte: E-Herde, Waschmaschinen, Wäscheschleudern, Haushaltsgeräte, Kühlgeräte. Esstische und Stühle.
    - Öfen und Herde (nur für feste Brennstoffe); diese bitte mindestens 2 Wochen vor dem Transport bei Kontaktadresse *unten* anmelden.
  - **Wichtig: Alles soll funktionieren und sauber sein - keine Entsorgung- die Menschen sollen sich freuen über die Sachen.**
  - **Wohin gehen die Spenden:** Vorwiegend nach Bulgarien und andere osteuropäische Länder
- Kontaktadresse:** Familie Muhr, Tel.: 07682/39742, E-Mail: [m.johann52@gmail.com](mailto:m.johann52@gmail.com)



# Musikherbst 2018



## Don & Giovannis (CH)

Classic meets World music - „wenn Carmen am Balkan Rumba tanzt...“

Arien von Verdi, Puccini, Bizet, Händel, Mozart oder

Wagner treffen mit mediterraner Leichtigkeit auf Tango, Swing, Flamenco, Klezmer und Canzoni italiane!

**SAMSTAG, 17.11.2018, 20 UHR**

[www.dongiovannis.ch](http://www.dongiovannis.ch)



## hans-peter falkner

890

gstanzln

„und i waß ned i hob hoid mit da oabeit koa freid  
denn grad mit da oabeit vasamt ma de zeit.“

**SAMSTAG, 11.11.2018, 17 UHR**

*Musik in der Gaststube*

### Einladung zur Adventausstellung

# Weihnachtsduft & Lichterglanz

Fr. 23. bis So. 25. November 2018

#### PROGRAMM

##### Vöcklamarkt:

Freitag 23. November 08:00 bis 21:00 Uhr  
ab 19:00 Uhr Live Musik mit Jörg & Lukas Stiper

Samstag 24. November 08:00 bis 18:00 Uhr  
ab 15:30 Uhr Live Musik mit Walpurga

Sonntag 25. November 09:00 bis 16:00 Uhr

##### St. Georgen:

Freitag 23. November 08:00 bis 18:00 Uhr

Samstag 24. November 08:00 bis 17:00 Uhr

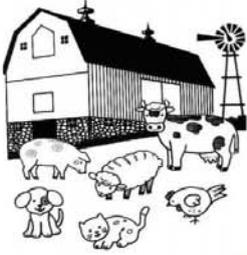
Verbringen Sie ein paar gemütliche Stunden bei uns im Haus, geniessen sie unsere stimmungsvolle Adventfloristik bei Kesselgulasch, Bratapfel und Glühwein. Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen die besinnliche Zeit des Jahres zu beginnen.

Familie Gasselsberger & Team

4870 Vöcklamarkt  
Dr. Scheiber Strasse 18  
Telefon & Fax: 0 7682 / 6124

BLUMEN & GARTEN  
**GASSELLSBERGER**

4880 St. Georgen im Attergau  
Thern 14a  
Telefon & Fax: 0 7667 / 20071



Ortsbauernschaft Fornach

lädt ein zum



# Nikolaus am Bauernhof

für Jung und Alt

Beheizte  
Halle!

bei Fam. Neuwirth in Schnöllenberg 1

Sa. 8. Dezember 2018

Pofasen  
Kaffee  
Kuchen

Beginn: 13.00 Uhr

Ofenkartoffel  
Bratwüstel  
Bosna

Glühmast  
Glühwein  
Kinderpunsch

Der Nikolaus kommt bei jedem Wetter  
und hat für jedes Kind ein Sackerl mit!!!

Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Streichelzoo  
Bläsergruppe

ab 14.00 Uhr Fornacher Kinderchor

Krippenausstellung  
Kinderbastelecke

Für Unfälle wird nicht gehaftet!